

RESOLUCIÓN do 7 de maio de 2019, da Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa, pola que se regula a incorporación e impartición do programa de dobre titulación de Bacharelato e Baccalauréat - Bachibac- nos centros educativos sostidos con fondos públicos da Comunidade Autónoma de Galicia para o curso 2019/2020.

O 10 de xaneiro de 2008, os Gobernos de España e Francia asinan o Acordo relativo á dobre titulación de Bacharelato e *Baccalauréat*, co obxectivo de desenvolver o contido do Acordo Marco asinado o 16 de maio de 2005, relativo a programas educativos, lingüísticos e culturais en centros escolares de ambos os dous estados, unha iniciativa que responde ao dobre propósito de reforzar a ensinanza da lingua e da literatura do outro país e de contribuír á cooperación e á integración europeas.

Para o seu desenvolvemento, ditouse o Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro, modificado polo Real Decreto 95/2014, do 14 de febreiro, que regula a ordenación das ensinanzas acollidas ao acordo entre o Goberno de España e o Goberno de Francia relativo á dobre titulación de Bacharelato e de *Baccalauréat* en centros docentes españois.

Así mesmo, a Orde EDU/2157/2010, do 30 de xullo, modificada pola Orde ECD/1961/2015, do 24 de setembro, regula o currículo mixto das ensinanzas acollidas ao Acordo entre o Goberno de España e o Goberno de Francia relativo á dobre titulación de Bacharelato e de *Baccalauréat* en centros docentes españois, así como os requisitos para a súa obtención.

O Decreto 79/2010, do 20 de maio, para o plurilingüismo no ensino non universitario de Galicia regula, no seu capítulo IV, a impartición de materias en lingua(s) estranxeira(s).

O Decreto 86/2015, do 25 de xuño, establece o currículo da Educación Secundaria Obrigatoria e do Bacharelato na Comunidade Autónoma de Galicia, de acordo co disposto nos artigos 6 e 6 bis da Lei Orgánica 2/2006, do 3 de maio, de Educación.



Co obxecto de continuar coas accións de mellora enmarcadas na Estratexia Galega de Linguas Estranxeiras *EDUlingüe 2020*, así como a vontade de seguir promovendo a cooperación en materia educativa con Francia, e, tendo en conta os beneficiosos resultados obtidos coa implantación do programa *Bachibac* na Comunidade Autónoma, procede regular a incorporación do programa de dobre titulación de Bacharelato e Baccalauréat -*Bachibac*- en novos centros educativos da Comunidade Autónoma de Galicia para o curso 2019/2020, así como a impartición do Programa nos centros nos que se estea desenvolvendo.

De acordo co anteriormente exposto, esta Dirección Xeral

RESOLVE

Primeira.- *Obxecto e ámbito de aplicación*

A presente resolución ten por obxecto regular a incorporación e impartición do programa de dobre titulación de Bacharelato e *Baccalauréat -Bachibac-* nos centros educativos sostidos con fondos públicos na Comunidade Autónoma de Galicia para o curso 2019/2020 que sexan seleccionados para impartir o Programa ou estean desenvolvendo o mesmo.

Segunda.- *Currículo mixto do programa Bachibac*

O currículo mixto do Programa estará integrado por:

1. os contidos fixados no Decreto 86/2015, do 25 de xuño, que establece o currículo da educación secundaria obrigatoria e do Bacharelato na Comunidade Autónoma de Galicia.
2. os contidos das materias específicas do currículo mixto están establecidos no anexo I da Orde EDU/2157/2010, do 30 de xullo, modificada pola Orde ECD/1961/2015, do 24 de setembro, e deberán integrar os aspectos básicos do Bacharelato español e os contidos e métodos pedagóxicos propios do sistema educativo francés.



3. as materias específicas do currículo mixto son: Lingua e Literatura Francesas, que poderá ser cursada como primeira ou segunda lingua estranxeira, e Historia de Francia, que se integrará na parte correspondente á materia de Historia de España.

4. as materias específicas do currículo mixto deberán ser impartidas integramente en francés e serán obxecto dunha proba externa que o alumnado deberá realizar para a obtención do título de *Baccalauréat*, de acordo co artigo 4.1 do Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro.

5. Co fin de acadar a proporción horaria estipulada no artigo 2.2. do Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro, a Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa e, tendo en conta o profesorado habilitado ao efecto, poderá autorizar aos centros a impartición en lingua francesa doutras materias non lingüísticas, sen modificación dos seus currículos, que non serán obxecto da proba externa. Neste caso, procurarase que o alumnado adquira a terminoloxía básica das materias en ambas as dúas linguas ao longo dos dous cursos.

Terceira.- Asignación horaria

1. O alumnado acollido a este programa deberá recibir, polo menos, un terzo do horario lectivo en lingua francesa no conxunto do Bacharelato co fin de acadar o nivel B2 do Marco Común Europeo de Referencia para as Linguas (MCERL) de acordo co establecido no artigo 2.2 do Real Decreto 102/2010 de 5 de febreiro.

2. A tal fin, poderanse impartir materias non lingüísticas en francés. Unicamente o horario asignado á materia de Lingua e Literatura francesas e á de Historia de España e de Francia incrementarase, cando menos, unha hora lectiva á semana coa fin de acadar os obxectivos deste currículo mixto. En calquera caso, a distribución horaria respectará o marco normativo establecido no artigo 21 do Decreto 79/2010, do 20 de maio, para o plurilingüismo no ensino non universitario de Galicia.



Cuarta.- Acceso do alumnado ao programa Bachibac

Segundo o que establece o artigo 4.3 do Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro, poderán ser admitidos neste programa os alumnos e alumnas que cumpran algún dos seguintes requisitos:

- ter cursado unha sección bilingüe hispano-francesa na etapa de Educación Secundaria Obrigatoria.
- ter realizado toda ou parte da dita escolaridade no sistema educativo dun país de lingua francesa.
- poder acreditar un nivel equivalente ao B1 do MCERL no uso da lingua francesa ao comezo da etapa de Bacharelato.

Quinta.- Ratio de alumnado participante no Programa

1. Con carácter xeral, para poder impartir o Programa requirirase un mínimo de dez alumnos/as.
2. Excepcionalmente, en atención a circunstancias obxectivamente fundamentadas e previo informe da Inspección Educativa, poderá autorizarse o seu funcionamento cun número inferior de alumnado que, en ningún caso, será inferior a cinco.
3. O desenvolvemento deste programa non suporá, de ningún modo, incremento do número de profesorado do centro.

Sexta.- Finalización voluntaria da participación do alumnado

O alumnado matriculado no programa *Bachibac* poderá desistir de cursar as ensinanzas correspondentes a este programa sempre que eles mesmos ou os seus pais ou titores, nos casos de menores de idade, o soliciten por escrito á persoa directora do centro docente antes do dez de outubro do curso académico. Esta solicitude irá acompañada dunha motivación razoada da mesma e coa documentación xustificativa correspondente. Non se admitirá ningunha solicitude de renuncia posterior a esta data.



Sétima.- Profesorado

De acordo coa disposición adicional quinta do Real Decreto 1834/2008, do 8 de novembro de 2008, polo que se definen as condicións de formación para o exercicio da docencia nas etapas de Educación Secundaria Obrigatoria, Bacharelato, Formación Profesional e as Ensinanzas de Réxime Especial e se establecen as especialidades dos corpos docentes de ensinanza secundaria, o profesorado que imparta en francés as materias non lingüísticas do currículo mixto debe acreditar, polo menos o nivel B2 en lingua francesa do MCERL.

Oitava.- Coordinación do Programa

1. A persoa directora do centro educativo nomeará a unha persoa responsable da coordinación do programa *Bachibac* por un período dun curso académico. A persoa coordinadora pertencerá ao departamento de Francés e deberá impartir docencia no Programa.

2. As funcións da persoa coordinadora son as seguintes:

- a) colaborar co equipo directivo no desenvolvemento do programa *Bachibac*.
- b) coordinar o equipo de profesores que imparta docencia no Programa.
- c) asesorar na elaboración das programacións didácticas das materias impartidas no Programa.
- d) coordinar, de ser o caso, o labor da persoa auxiliar de conversa en lingua francesa.
- e) elaborar, xunto co profesorado participante no programa, unha memoria avaliativa analizando os resultados obtidos.
- f) todas as funcións que fosen necesarias para o correcto desenvolvemento do Programa.

3. A persoa coordinadora do programa contará coa redución dunha hora no seu horario lectivo. En ningún caso esta redución suporá un aumento no cadro de persoal do centro.



Novena.- *Certificación de participación do profesorado*

Ao remate de cada curso escolar, o profesorado que imparta docencia no programa *Bachibac* nas materias de Lingua e Literatura francesas e Historia de Francia recibirá un certificado acreditativo de participación nunha actividade de innovación educativa cunha equivalencia de 50 horas de formación permanente do profesorado. De existir outro profesorado que imparta algunha outra materia en lingua francesa diferente ás citadas recibirá un certificado acreditativo de participación nunha actividade de innovación educativa cunha equivalencia de 30 horas de formación permanente do profesorado.

Décima.- *Proba externa*

1. Ao final do segundo curso de Bacharelato e, tal como establece o artigo 7 do Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro, o alumnado que desexe obter a dobre titulación realizará unha proba externa sobre as materias específicas do currículo mixto correspondentes ao devandito curso.

2. Os exames das materias específicas do currículo mixto realizaranse integramente en lingua francesa, poderán ser escritos ou orais e serán avaliados por examinadores españois e/ou franceses.

Décimo primeira.- *Título de Baccalauréat e documentos de avaliación*

1. O alumnado matriculado no programa de dobre titulación *Bachibac* que reúna as condicións para a obtención do título de Bacharelato e supere a proba externa específica do programa de dobre titulación obterá o título de *Baccalauréat* outorgado polo Ministerio de Educación Nacional Francés.

2. A dobre titulación outorgaralle, ao alumnado que o obteña, o dereito a acceder ao ensino superior español e ao ensino superior francés de conformidade co establecido no artigo 1 do Acordo de dobre titulación.

3. De acordo co establecido no artigo 10 da citada Orde, a Administración educativa asegurará que tanto no expediente académico como no historial académico de



Bacharelato do alumnado se recolla, mediante dilixencia, segundo o modelo incluído no anexo IV da presente resolución, que o alumnado superou as ensinanzas do currículo mixto e acadou o nivel B2 en lingua francesa no MCERL.

4. Así mesmo, nas actas de avaliación de Bacharelato farase constar, no seu caso, a referencia expresa ao Real Decreto 102/2010, do 5 de febreiro, que regula as ensinanzas do currículo integrado.

Décimo segunda.- *Proceso de solicitude e autorización dos centros*

1. Os centros docentes que desexen impartir o programa *Bachibac* deberán formular a súa solicitude ante a Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa conforme o modelo que figura como anexo I da presente resolución.

2. Ao anexo I de solicitude achegarase a seguinte documentación:

- a) acta de reunión coa conformidade dos departamentos didácticos que impartan as materias específicas do currículo mixto.
- b) certificado expedido polo secretario ou secretaria do centro co visto e prace da persoa directora no que se fagan constar os datos do profesorado que impartirá o programa e a súa condición de profesorado con destino definitivo no centro -contrato de traballo no caso de centros concertados- así como indicación da materia que imparten.
- c) compromiso do profesorado participante no Programa de formar parte do mesmo por un mínimo de dous anos.
- d) copia da Acta de que o Consello Escolar foi informado da participación no programa, unha vez oído o Claustro.
- e) acreditación do nivel de competencia en lingua francesa correspondente -conforme o estipulado na cláusula sétima da presente resolución- para o profesorado que imparta a/s materia/s non lingüística/s do currículo mixto-.
- f) número previsto de alumnado participante.
- g) proxecto no que se farán constar os seguintes apartados:



- obxectivos que se pretenden acadar coa impartición do programa.
 - actuacións previstas para a consecución dos obxectivos do programa.
 - recursos humanos e materiais dos que se dispón para impartir o programa.
 - configuración e perfil do equipo docente implicado no programa indicando a súa formación e relación previa en relación coa ensinanza bilingüe.
 - participación do centro en programas educativos europeos ou internacionais.
 - experiencia do centro en programas relacionados coa Estratexia Galega de Linguas Estranxeiras “EDUlingüe 2020”.
 - participación nas probas do *DELF Escolar*.
 - plan para realizar o seguimento e a avaliación do programa.
 - actuacións previstas para a difusión do programa entre a comunidade educativa.
3. A Inspección Educativa emitirá informe motivado, preceptivo e non vinculante para a comisión, favorable ou desfavorable á solicitude, considerando as variables sobre a viabilidade do proxecto en relación cos obxectivos do mesmo e o grao de implicación do equipo directivo e de compromiso do profesorado participante, a proposta organizativa e a sustentabilidade do proxecto.
4. A solicitude de autorización formulada pola dirección do centro, xunto con toda a documentación requirida, deberase dirixir á xefatura territorial correspondente, que a trasladará, co informe da Inspección Educativa, á Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa. Ademais, remitirase copia ao correo electrónico edulinguas@edu.xunta.es nos prazos establecidos.

Décimo terceira.- Duración do programa

1. O centro e o profesorado que imparta o programa de dobre titulación de Bacharelato e *Baccalauréat -Bachibac-* deberá comprometerse a impartilo durante dous cursos académicos como mínimo desde o momento da súa autorización, así como garantir que o alumnado que inicie a súa participación no Programa o poda completar.
2. O Programa comezará no primeiro curso de Bacharelato e irá desenvolvéndose progresivamente ata completar a etapa.



Décimo cuarta.- Prazo de presentación

O prazo de presentación de solicitudes será dun mes contado a partir do día seguinte da publicación do anuncio da presente resolución no Diario Oficial de Galicia. Entenderase como último día do prazo o correspondente ao mesmo ordinal do día da publicación. Se o último día de prazo fora inhábil entenderase prorrogado ao primeiro día hábil seguinte e, se no mes do vencemento non houber día equivalente ao inicial do cómputo, entenderase que o prazo expira o último do mes.

Décimo quinta.- Comisión de selección e criterios de valoración.

1. A Consellería de Educación, Universidade e Formación Profesional realizará a selección dos proxectos mediante unha comisión de selección que estará formada por:

Presidente: persoa titular da Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa ou persoa en quen delegue.

Vogais:

- persoa titular da Subdirección Xeral de Ordenación e Innovación Educativa e Formación do Profesorado ou persoa en quen delegue.
- persoa titular da Subdirección Xeral de Inspección, Avaliación e Calidade do Sistema Educativo ou persoa en quen delegue.
- persoa titular do Servizo de Ordenación, Convivencia e Participación Educativa.
- persoa asesora da Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa, que realizará as funcións de secretaría.

2. A valoración das solicitudes presentadas realizarase considerando a viabilidade do proxecto e a documentación que se achega de acordo co previsto no artigo 12.2. desta resolución.

Décimo sexta.- Resolución

1. Valoradas as solicitudes, a Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa publicará no portal educativo <http://www.edu.xunta.gal> a



proposta de resolución provisional. Abrirase un prazo de cinco días hábiles, a partir do día seguinte ao da publicación, para efectuar reclamacións ou renuncias ante a persoa que exerza a presidencia da comisión.

2. Transcorrido o prazo de reclamacións, a Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa fará pública no portal educativo <http://www.edu.xunta.gal> a listaxe definitiva de centros autorizados para a incorporación do programa *Bachibac*. Así mesmo, a resolución definitiva publicarase no Diario Oficial de Galicia.

3. Contra esa resolución, que non esgota a vía administrativa, as persoas interesadas poderán interpor recurso de alzada ante a persoa titular da Consellería de Educación, Universidade e Formación Profesional no prazo dun mes contado desde o día seguinte ao da súa publicación no Diario Oficial de Galicia, segundo o disposto nos artigos 121 e 122 da Lei 39/2015, do 1 de outubro, do procedemento administrativo común das administracións públicas.

Décimo sétima.- Asesoramento, *seguimento e avaliación do programa*

1. A Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa ofrecerá asesoramento, tanto na fase de elaboración do proxecto e transferencia á comunidade educativa, como na de desenvolvemento do Programa.

2. A Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa levará a cabo o seguimento e posterior avaliación do Programa co fin de analizar o seu desenvolvemento, a calidade do mesmo e os resultados obtidos.

3. Ao final de cada curso, a persoa coordinadora do programa *Bachibac*, xunto co profesorado que impartise as materias específicas así como as materias non lingüísticas do Programa, deberá elaborar unha memoria que trasladará á dirección do centros para o seu visto e prace e que será incorporada á Memoria Anual do centro. A dita memoria será remitida pola dirección do centro á correspondente Xefatura Territorial da



Consellería de Educación, Universidade e Formación Profesional que a trasladará á Dirección Xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa acompañada dun informe da Inspección Educativa antes do 30 de xuño de 2020.

4. En virtude do establecido no artigo 5 do Acordo relativo á dobre titulación de Bacharelato e *Baccalauréat*, do 10 de xaneiro de 2008, as Inspeccións Educativas francesa e española poderán supervisar o funcionamento deste Programa no centro educativo no que estea implantado.

Décimo oitava.- Orzamento específico

Os centros públicos autorizados para implementar o programa *Bachibac* poderán contar cunha asignación orzamentaria anual, con cargo á partida de gastos de funcionamento, sempre que as disponibilidades orzamentarias o permitan.

Décimo novena.- Datos de carácter persoal

Os datos persoais recadados neste procedemento serán tratados na súa condición de responsable pola Xunta de Galicia, Consellería de Educación, Universidade e Formación Profesional, coas finalidades de levar a cabo a tramitación administrativa que derive da xestión deste procedemento e a actualización da información e contidos da Carpeta cidadá.

O tratamento dos datos baséase no cumprimento dunha misión de interese público ou no exercicio de poderes públicos, conforme a normativa aplicable e as referencias recollidas en <https://www.xunta.gal/informacion-xeral-proteccion-datos>.

As persoas interesadas poderán acceder, rectificar e suprimir os seus datos, así como exercitar outros dereitos ou retirar o seu consentimento, a través da sede electrónica da Xunta de Galicia ou presencialmente nos lugares e rexistros establecidos na normativa reguladora do procedemento administrativo común, segundo se explicita na información adicional recollida en <https://www.xunta.gal/proteccion-datos-persoais>.





Vixésima.- *Entrada en vigor*

Esta resolución entrará en vigor ao día seguinte da publicación do seu anuncio no Diario Oficial de Galicia.

Manuel Corredoira López

Director xeral de Educación, Formación Profesional e Innovación Educativa

